

6790

AGINDUA, 2008ko azaroaren 18koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuak emana, Euskadiko musikari gazteen III. lehiaketan parte hartzeko deialdia onesten duena. Euskal Herriko kontserbatorioetako ikasleei eta oinarrizko irakaskuntzako eta lanbide-irakaskuntzako ikastetxe baimenduetako eta musika-eskoletako ikasleentzako deialdia.

Musika-ikasketak eta araubide orokorreko irakaskuntza bateratzea ahalegin gehigarri handia da ikasleentzat. Ordu asko eman behar dituzte araututako edo arautu gabeko musika-ikastegietan, eta ordu horiei saio kolektibo eta indibidualak gehitu behar zaizkie, araubide orokorreko ikasketek eragindako lanaz gain.

Musika-ikasketa arautuak eginda ere, ikasleek ez dute titulurik jasotzen hamar urte baino gehiago iraun dezakeen prestakuntza-ibilbidea saritzeko, eta halakorik ez da beste ezein ikasketa motarekin gertatzen.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila ondo jabetzen da ikasle horiek dituzten zailtasunez, eta, horregatik, ikasleak akuilatzeke, motibatzeke eta musika-ikasketak egitera bultzatzeko asmoz, hainbat neurri hartu nahi ditu.

Hori dela eta, musikaren arloan hasitako jarduerari jarraipena eman nahian, ikastegi horietan —arautuak edo arautu gabeak izan— egindako lana gizarteari erakusteko eta jendaurrean emanaldiak egiteko aukera eman nahi zaie ikasleei, halakoak prestakuntzaren zati bat direla ulerturik.

Kontuan hartuta: 698/1991 Dekretua, 1991ko abenduaren 17koa (1992ko otsailaren 7ko EHAAko 26. zk.), Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren kontura emandako diru-laguntzen bermeei eta diru-laguntza horiek itzultzeari buruzko erregimen orokorra arautzen duena eta horien kudeaketan parte hartzen duten entitate laguntzaileek bete beharreko baldintzak, erregimena eta eginbeharrak ezartzen dituen; eta 1/1997 Legegintza Dekretua, azaroaren 11koa, Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duena.

Eta, 2007ko apirilaren 26ko Aginduari jarraituz, Ogasun eta Herri Administrazio sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren kontura emandako gastu-espedienteak aurretiaz izapidetzea onartzen dituen,

XEDATU DUT:

1. artikulua.— Xedea.

Agindu honen xedea da Euskadiko musikari gazteen III. lehiaketan parte hartzeko deialdia egitea, 2009. urteari dagokiona.

6790

ORDEN de 18 de noviembre de 2008, del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, por la que se convoca el «III Concurso Jóvenes Músicos de Euskadi» para alumnado de Conservatorios y Centros autorizados de Enseñanzas Elementales y Profesionales y de Escuelas de Música del País Vasco.

Compatibilizar estudios musicales con el resto de las enseñanzas de régimen general supone para el alumnado un esfuerzo suplementario realmente sobresaliente. Carga horaria notable en los centros musicales, reglados o no, a la que deben sumarse los ensayos colectivos e individuales además del trabajo derivado de los estudios de régimen general.

Trabajo que en el caso de los estudios reglados, a diferencia de lo que ocurre con cualquier otra enseñanza, ni siquiera cuenta con una titulación que compense una trayectoria formativa que en ocasiones puede alargarse durante más de diez años.

El Departamento de Educación, Universidades e Investigación, sensible a las dificultades derivadas de todo lo anterior con que este alumnado se encuentra, trata de articular cuantas medidas puedan servirle de aliciente, estímulo y refuerzo positivo.

A ello obedece que se dé continuidad a una actividad que por una parte ofrezca la posibilidad a su alumnado de demostrar ante la sociedad el trabajo realizado en estos centros, sea cual sea su naturaleza, reglada o no, y de otra propicie la actuación en público como parte de su propia formación.

Teniendo en cuenta el Decreto 698/1991 de 17 de diciembre de 1991 (BOPV n.º 26 de 7 de febrero de 1992) por el que se regula el régimen general de garantías y reintegro de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se establecen los requisitos, régimen y obligaciones de las Entidades Colaboradoras que participan en su gestión y el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco.

Y en base a lo establecido en la Orden de 26 de abril de 2007, de la Consejera de Hacienda y Administración Pública, por la que se regula la tramitación anticipada de expedientes de gasto con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi,

DISPONGO:

Artículo 1.— Objeto.

El objeto de la presente Orden es convocar el «III Concurso Jóvenes Músicos de Euskadi» para 2009.

2. artikulua.– Parte-hartzaileak.

1.– Musika-ikasleek parte hartu ahal izango dute lehiaketan, baldin eta 2008-2009 ikasturtean musika-ikasketak egiteko matrikulatuta badaude Euskal Autonomia Erkidegoko kontserbatorioetan edota oinarritzko irakaskuntzako edo lanbide-irakaskuntzako edozein ikastetxe baimendu edo musika-eskolatan, eta agindu honen artikuluetan xedatzen dena betetzen badute.

2.– Aurtengo lehiaketan sariak irabazten dituzten parte-hartzaileen lanak Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren esku geldituko dira, eta lanok edozein euskarritan argitaratu, kopiatu, eta irabazi asmorik gabe banatu edo interpretatu ahal izango dira.

3.– Parte-hartzaileek Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailari emango dizkiote materialen jabetza eta ustiapen-eskubideak.

4.– Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Orokorreko Printzipio Antolatzaileen Legeko Testu Bateginaren (Emakumeen eta Gizonen arteko berdintasunari buruzko otsailaren 18ko 4/2005 Legeak aldarazia) 50. artikuluko 5.atalean ezarritako kausaren batean dagoen inork ezin du lehiaketan parte hartu.

3. artikulua.– Mailak.

Hiru maila zehaztu dira, parte-hartzaileen adinaren arabera:

a) Maila guztiak, kantua eta konposizioa izan sheik.

A maila. 16 eta 19 urte bitarteko ikasleak.
B maila. 12 eta 15 urte bitarteko ikasleak.

b) Kantua.

A maila. 20 eta 23 urte bitarteko ikasleak.
B maila. 12 eta 19 urte bitarteko ikasleak.

c) Konposizioa.

C maila. 19 urte arteko ikasleak.

Eskaera egiteko unean parte-hartzaileak duen adina hartuko da kontuan.

Taldeei dagokienez, parte-hartzaileen adinaren batez bestekoa hartuko da kontuan.

4. artikulua.– Modalitateak.

1.– Parte hartzeko modalitateak hauek izango dira:

I.– Pianoa, organoa eta klabea (tekla).

II.– Akordeoia.

III.– Arku-instrumentuak.

IV.– Gitarra eta hariz jotako musika-tresnak.

V.– Zurezko haize-instrumentuak.

VI.– Metalezko haize-instrumentuak.

VII.– Perkusioa.

VIII.– Kantua.

IX.– Jazza.

Artículo 2.– Participantes.

1.– Podrán participar en este Concurso aquellos/as alumnos/as que durante el curso 2008-2009 estén realizando sus estudios musicales matriculados/as en cualquier Conservatorio o Centro autorizado de Enseñanzas Elementales y Profesionales o en Escuela de Música del País Vasco y cumplan lo previsto en el articulado de la presente Orden.

2.– Los concursantes que resulten beneficiarios de los premios en la presente convocatoria vendrán obligados a ceder al Departamento de Educación, Universidades e Investigación las obras ganadoras pudiendo ser editadas, copiadas o reproducidas en cualquier tipo de soporte y distribuidas y/o interpretadas con carácter gratuito.

3.– Los y las participantes ceden la propiedad y los derechos de explotación de dichos materiales al Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

4.– No podrán concurrir quienes se hallen incurso en alguna de las causas establecidas en el apartado 5 del artículo 50 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, modificado por la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Artículo 3.– Categorías.

Se establecen tres categorías en función de la edad de los/as participantes:

a) Todas las modalidades, excepto canto y composición.

Categoría A. Alumnos/as de entre 16 y 19 años.
Categoría B. Alumnos/as de entre 12 y 15 años.

b) Modalidad canto.

Categoría A. Alumnos/as de entre 20 y 23 años.
Categoría B. Alumnos/as de entre 12 y 19 años.

c) Modalidad Composición.

Categoría única C. Alumnos hasta 19 años.

La edad de los/as participantes deberá ser la exigida en el momento de la presentación de la solicitud.

En las modalidades grupales la edad será la media de la de sus componentes.

Artículo 4.– Modalidades.

1.– Las modalidades de participación serán las siguientes:

I.– Modalidad tecla.

II.– Modalidad acordeón.

III.– Modalidad instrumentos de arco.

IV.– Modalidad guitarra e instrumentos de cuerda pulsada.

V.– Modalidad viento madera.

VI.– Modalidad viento metal.

VII.– Modalidad percusión.

VIII.– Modalidad canto.

IX.– Modalidad jazz.

X.– Musika-tresna folklorikoak.

XI.– Ganberako talde instrumental edota bokalak.

XII.– Konposizioa.

2.– Modalitate bakoitzean banaka lehiatuko dira parte-hartzaileak, XI.enean izan ezik (ganberako talde instrumental edota bokalak). Taldeak bi lagunek osatu-kotutuzte gutxienez, eta bostek gehienez.

5. artikulua.– Errepertorioa.

1.– A maila: errepertorioa librea izango da, eta parte-hartzaileak, gehienez ere, 25 minutu izango ditu aukeratutako programa jotzeko. Gutxienez hiru lan edo hiru mugimendu solte interpretatu beharko ditu, estilo desberdinetan.

Taldeek bi edo hiru lan edo mugimendu solte interpretatu beharko dituzte, estilo desberdinetan.

2.– B maila: errepertorioa librea izango da, eta parte-hartzaileak 15 minutu izango ditu, gehienez ere, aukeratutako programa jotzeko. Gutxienez estilo desberdinetako bi lan interpretatu beharko ditu.

3.– Lanak lagunduta interpretatu ahal izango dira. Kasu horretan, parte-hartzaileak ekarri beharko du piano-jotzaile laguntzailea.

4.– Lehiaketa, guztira, hiru egunean egingo da. Jen-de askok parte hartzen badu, eragozpenak egon daitezke lehiaketa behar bezala egiteko; halakorik gertatuko balitz, Jesús Guridi Kontserbatorioko taldeak, lehiaketaren arduraduna baita, neurri egokiak proposatu ahal izango ditu, besteak beste, kategoria bakoitzeko parte-hartzaile bakoitzak epaimahaiaren aurrean emanaldia egiteko duen denbora murriztea.

Aldez aurretik jakinaraziko zaie erabaki hori parte-hartzaileei, 8.2 artikulua ezartzen duen urtarilaren 30eko bileran beranduenik ere.

5.– C maila: epaimahaiak gai bat emango du abiapuntu gisa, eta parte-hartzaileek genero libreko musika-konposizio bat egin beharko dute, gehienez ere 6 ordutan.

6. artikulua.– Izen-ematea.

Gehienez ere, bi tresna- edo kantu-modalitatetan eman daiteke izena: tresna- edo kantu-modalitate bat, eta ganbera-modalitate bat.

Konposizioan izena ematea aurrekoekin bateratu daiteke, eta, hala badagokio, baita metatu ere.

Kontserbatorioan, oinarritzko irakaskuntzako eta lanbide-irakaskuntzako kontserbatorioan, ikastetxe baimenduan edota musika-eskolan eman dezakete izena eskatzaileek, bertan izango dituzte-eta izena emateko orriak.

Ikasle interesdunak hala eskatuz gero, ikastetxeak berak bidaliko ditu izena emateko orriak, hurrengo

X.– Modalidad de instrumentos folklóricos.

XI.– Modalidad de conjuntos instrumentales y/o vocales de cámara.

XII.– Modalidad de Composición.

2.– Las modalidades serán de concurso individual salvo la XI denominada conjuntos instrumentales y/o vocales de cámara. En ésta los conjuntos participantes podrán estar integrados por un mínimo de dos y un máximo de cinco concursantes.

Artículo 5.– El Repertorio.

1.– Para la Categoría A: el repertorio será libre, teniendo el y la participante un tiempo máximo de 25 minutos para la ejecución de su programa, interpretando al menos tres obras o movimientos sueltos, de obras de diferentes estilos.

En las modalidades grupales, el grupo interpretará dos o tres obras o movimientos sueltos de obras de diferentes estilos.

2.– Para la Categoría B: el repertorio será libre, teniendo el y la participante un tiempo máximo de 15 minutos para la ejecución de su programa, interpretando al menos dos obras de diferentes estilos.

3.– Las obras podrán ser interpretadas con acompañamiento. En tal caso será el o la participante quien deberá aportar el o la pianista acompañante.

4.– En consideración a que el desarrollo del concurso tiene una limitación temporal de tres días, de producirse una participación tan numerosa que pudiera dificultar gravemente su correcto desarrollo, el Equipo del Conservatorio Jesús Guridi, responsable del mismo, podrá proponer las medidas oportunas, entre ellas la reducción del tiempo por participante y categoría en la interpretación ante el jurado.

Dicha decisión sería comunicada a las y los participantes con la antelación debida, a lo más tardar, en la reunión que tendrá lugar el 30 de enero, que se explicita en el artículo 8.2.

5.– Para la Categoría C, Composición: sobre un arranque temático dado por el jurado los y las participantes elaborarán una creación musical de género libre en un tiempo máximo de 6 horas.

Artículo 6.– Inscripción.

La inscripción en el concurso podrá realizarse como máximo en dos modalidades instrumentales o de canto: una instrumental o canto y otra de cámara.

La inscripción en Composición será compatible y, en su caso, acumulativa, con las anteriores.

Los y las solicitantes podrán, y es aconsejable, inscribirse en su respectivos Conservatorios y Centros Autorizados de Enseñanzas Elementales y Profesionales y en las Escuelas de música que dispondrán al efecto de los boletines de inscripción.

El envío de la misma, por el procedimiento establecido en el artículo siguiente, lo realizará el propio cen-

artikuluaren ezarritako prozedurari jarraituz. Dena den, ikasleak berak ere bidali ahal izango ditu orriok.

7. artikulua.– Izen-ematea.

1.– Parte-hartzaileak agiri hauek aurkeztu beharko ditu:

- a) Izena emateko orriak, I. eranskinaren arabera.
- b) NANaren fotokopia.
- c) Deialdi honetan zehaztutako musika-ikastegiren bateko 2008-2009 ikasturteko matrikularen ziurtagiria.
- d) Parte-hartzaileak joko dituen lan guztien bosna ale.
- e) Parte-hartzaileen laguntzaileen izen-emate orria behar bezala beteta (II. eranskinean).

2.– Dokumentazio hori helbide honetara bidali behar da:

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila.

Ikastetxeen Zuzendaritza.
Donostia kalea, 1.
01010 Vitoria-Gasteiz.

3.– Halaber, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 38.4. artikulua aipatzen dituen egoitzetako batean aurkeztu ahal izango da dokumentazioa.

4.– 2008ko abenduaren 23a (egun hori barne) izango da izena emateko azken eguna.

5.– Epea itxi ondoren, antolakuntzak ofizialki onartuta dagoela jakinaraziko dio parte-hartzaile bakoitzari edo, bestela, haren eskaera onartu ez izanaren arrazoiak emango dizkio.

8. artikulua.– Probak.

1.– Modalitate guztiek proba bakarra izango dute.

2.– Emanaldien ordena zozketaz erabakiko da 2009ko urtarrilaren 30ean, parte-hartzaile guztiak aurrean daudela edo, bestela, parte-hartzaileek idatziz adierazitako ordezkioak aurrean daudela.

Konposizio modalitatean, antolakuntzak iragarriko du konposizioa hasteko ordua, eta ez da zozketan sartuko.

3.– Parte-hartzailea ez bada bozketan egon, erakundeak ikasketa-ikastetxearen bitartez bakarrik bidaliko dio informazioa interesdunari.

4.– Antolakuntzak behar den denborarekin adieraziko du probak hasteko ordutegia. Ordutegia parte-hartzaile kopuruaren arabera izango da.

5.– Estudio-kabinak antolatuko dira lehiatzaileen ztat.

tro a instancia del/de la alumno/a interesado/a o podrá hacerlo éste/a de forma particular por el antedicho procedimiento del artículo siguiente.

Artículo 7.– Presentación de la inscripción.

1.– El/la participante deberá presentar:

- a) El boletín de inscripción según anexo I.
- b) Fotocopia del DNI.
- c) Certificado de hallarse matriculado/a en un centro musical de los previstos en la presente convocatoria durante el curso 2008-2009.
- d) Cinco ejemplares de cada una de las obras que interpretará, excepto los de Composición.
- e) Alta de datos de tercero cumplimentada, que obra como anexo II.

2.– Dicha documentación será enviada a:

Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

Dirección De Centros Escolares.
C/ Donostia-San Sebastián, 1.
01010 Vitoria-Gasteiz.

3.– Asimismo la documentación podrá presentarse en cualquiera de las dependencias que señala la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común en su artículo 38.4.

4.– El plazo para la presentación de la inscripción finalizará el día 23 de diciembre de 2008 inclusive.

5.– Una vez cerrado el plazo, la organización comunicará a cada solicitante la aceptación oficial de su inscripción o, en su caso, los motivos por los que es rechazado o rechazada.

Artículo 8.– Pruebas.

1.– Cada una de las modalidades convocadas constará de una única prueba.

2.– El orden de actuación se realizará por sorteo el día 30 de enero de 2009 en presencia de todas las personas participantes o persona expresamente delegada por escrito por el/la participante.

En la modalidad de composición la organización comunicará oportunamente la hora de iniciación de la misma, no incluyéndose en el sorteo.

3.– La no asistencia al sorteo determinará que la información de la organización a los/las concursantes se realizará únicamente a través del centro en que realiza su formación.

4.– El horario de comienzo de las pruebas que dependerá del número de participantes será dado a conocer por la organización con la suficiente antelación.

5.– Se habilitarán cabinas de estudio para los/las concursantes que las precisan.

6.– Probak publikoari irekita egongo dira, konposizioarena salbu, talde-erregimenean eta itxita egingo baita.

Vitoria-Gasteizko Jesús Guridi Kontserbatorioko zuzendaritza-taldea da lehiaketaren garapenaren arduraduna, eta, ezustekorik gertatuz gero, neurriak hartu ahal izango ditu lehiaketa behar bezala garatu dadin.

9. artikulua.– Sariak.

1.– Sariak:

Sarien zenbatekoak honako hauek izango dira, 4. artikuluan adierazitako mailen eta modalitateen arabera:

6.– Las pruebas serán abiertas al público, con excepción de la de Composición, que será en régimen colectivo de encierro.

El Equipo del Conservatorio Jesús Guridi, de Vitoria-Gasteiz, responsable del desarrollo del concurso, podrá adoptar las medidas oportunas para el mejor desarrollo del mismo en función de los imprevistos que puedan surgir.

Artículo 9.– Premios y reconocimientos.

1.– Premios.

Los premios en función de la categoría y modalidad a las que se refiere el artículo 4.º tendrán las siguientes cuantías:

A maila	
Lehen saria:	550 euro partiturak, ikasmateriala, tresnak, eta abar, erosteko. Lehiaketako egiaztagiria. 14.5 artikuluan adierazten denaren arabera egingo da saridunen kontzertua.
Bigarren saria:	375 euro, partiturak, ikasmateriala, tresnak, eta abar, erosteko. Lehiaketako egiaztagiria.
B maila, modalitate guztietan.	
Lehen saria:	330 euro, partiturak, ikasmateriala, tresnak, eta abar, erosteko. Egiaztatzeko diploma. 14.5 artikuluan adierazten denaren arabera egingo da saridunen emanaldia.
Bigarren saria:	165 euro, partiturak, ikasmateriala, tresnak, eta abar, erosteko. Lehiaketako egiaztagiria.
C maila:	
Lehen saria:	550 euro, partiturak, ikasmateriala, tresnak, eta abar, erosteko. Lehiaketako egiaztagiria. 14.5 artikuluan zehazten denaren arabera egingo da kontzertua.
Bigarren saria:	375 euro, partiturak, ikasmateriala, tresnak, eta abar, erosteko. Lehiaketako egiaztagiria.

<i>Categoría A, por cada modalidad.</i>	
<i>Primer premio:</i>	<i>550 euros para la compra de partituras o material didáctico, instrumentos, etc. Diploma acreditativo. Concierto de galardonados a realizar según se indica en el artículo 14.5.</i>
<i>Segundo premio:</i>	<i>375 euros para la compra de partituras o material didáctico, instrumentos, etc. Diploma acreditativo.</i>
<i>Categoría B, por cada modalidad.</i>	
<i>Primer premio:</i>	<i>330 euros para la compra de partituras o material didáctico, instrumentos, etc. Diploma acreditativo. Concierto de galardonados a realizar según se indica en el artículo 14.5.</i>
<i>Segundo premio:</i>	<i>165 euros para la compra de partituras o material didáctico, instrumentos, etc. Diploma acreditativo.</i>
<i>Categoría C:</i>	
<i>Primer premio:</i>	<i>550 euros para la compra de partituras o material didáctico, instrumentos, etc. Diploma acreditativo. Actividad según se indica en el artículo 14.5.</i>
<i>Segundo premio:</i>	<i>375 euros para la compra de partituras o material didáctico, instrumentos, etc. Diploma acreditativo.</i>

2.– Aipamenak.

Maila eta modalitate bakoitzeko sariez gain, epaimahaiak aipamen bereziak egitea proposa dezake baldin eta parte-hartzaileen kalitateak edo merituak aipamena merezi duela uste badu; betiere, 10. artikuluko irizpideak bete beharko dira.

Lehiaketako egiaztagirian jasoko da aipamen hori.

10. artikulua.– Lanak balioesteko irizpideak.

1.– Lehiatzaileen lana balioesteko, irizpide hauek hartuko dira kontuan:

a) Zehaztasuna.

– Lanak eta lanen ezaugarriak behar bezala interpretatzea: erritmoak, fraseatzea, artikulazioak, dinamikak, fintzea, eta abar.

b) Kontrol teknikoa.

– Interpretatutako lanetan dauden zailtasun teknikoak aurre egiteko gaitasuna.

2.– Reconocimientos.

El Jurado podrá proponer, además de los dos premios estipulados por cada categoría y modalidad, la concesión de menciones especiales de honor, cuando la calidad o mérito de los y las concursantes así les hagan acreedores, en aplicación de los criterios de valoración indicados en el artículo 10.

Dicha mención se concretará en el correspondiente diploma acreditativo.

Artículo 10.– Criterios de valoración.

1.– A fin de valorar a los y las concursantes, se tomarán en consideración los siguientes criterios en todas las categorías excepto Composición:

a) Precisión.

– Correcta interpretación de las obras y sus indicaciones de tempo, notas, ritmos, fraseo, articulaciones, dinámicas, afinación etc.

b) Control técnico.

– Capacidad de resolución de las dificultades técnicas comprendidas en las obras interpretadas.

c) Soinuaren kalitatea.

– Soinua estilora eta erreperitoriora egokitzea.

d) Musika-kontzientzia.

– Adierazpena, fraseatzea, tonuaren kontzientzia, formaren esanahia, estilo musikaren esanahia eta lanaren nortasuna islatzeko gaitasuna.

e) Komunikazioa.

– Asmoa, konbikzioa, segurtasuna, adierazpena eta eszenaratzea.

2.– Konposizioan:

Sortzeko gaitasuna, eta lanaren originaltasuna eta berezitasunak. Honako alderdi hauek hartuko dira kontuan:

a) Idazkera harmonikoaren eta kontrapuntistikoaren oinarritzko teknikak gainditzeko eta integratzeko gaitasuna.

b) Historian zehar egon diren estiloek proposaturiko konposizio-ereduak kontuan hartuta lan egiteko gaitasun kritikoa.

c) Norberaren sintaxia baliatuz «inkontsekvente edo arauemaile» terminoen arteko gatazka konpontzeko gaitasuna.

11. artikulua.– Grabazioa.

Saritutako parte-hartzaileen probak eta ondorengo emanaldiak edozein bitarteko teknikoren bidez grabatu eta hedatu ahal izango dira. Material horiek Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren esku geratuko dira.

12. artikulua.– Epaimahaia.

1.– Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuak emango ditu «Euskadiko musikari gazteak» lehiaketako sariak, eta, epaimahai batek proposatuta, lehiaketa ebatziko du. Ebazpen hori EHAA-n argitaratuko da, Agindua indarrean sartu eta, gehienez ere, sei hilabete epean.

2.– Lehiaketako epaimahaia izendatzeko, emakume eta gizonen arteko berdintasunari buruzko otsailaren 18ko 4/2005 Legea bermatuko dela ziurtatuko du sailburuak, eta ikastetxeen zuzendariak proposatuta izendatuko du epaimahaia.

3.– Izen handiko hamar profesionalak eta Ikastetxeen Zuzendaritzako ordezkari batek osatuko dute epaimahaia. Dena den, Ikastetxeen Zuzendaritzako ordezkariak ahotsa izango du, baina botorik ez, eta erabakien akta jasoko du.

4.– Parte-hartzaileek, izena emate hutsarengatik, oinarri hauek guztiak onartu behar dituzte.

13. artikulua.– Datak eta probak egiteko tokia.

– Egunak: 2009ko martxoaren 6a, 7a eta 8a.

c) Calidad de sonido.

– Adecuación del sonido al estilo y al repertorio.

d) Conciencia musical.

– Expresión, fraseo, conciencia tonal, sentido formal, sentido del estilo musical y capacidad para imprimir el carácter a la obra.

e) Comunicación.

– Intención, convicción, seguridad, expresión y puesta en escena.

2.– En Composición:

La capacidad creativa, la originalidad y la singularidad de la obra presentada, atendiendo a:

a) Capacidad para dominar e integrar las técnicas básicas de la escritura armónica y contrapuntística.

b) Capacidad crítica para trabajar desde los diferentes modelos de composición que los distintos estilos históricos han propuesto hasta nuestros días.

c) Capacidad para resolver el conflicto entre lo «inconsecuente o normativo» de su propia sintaxis personal.

Artículo 11.– Grabación.

Las pruebas y posteriores actuaciones de los y las participantes premiados y premiadas podrán grabarse y difundirse por cualquier medio técnico quedando tales materiales en propiedad del Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

Artículo 12.– Jurado.

1.– Los premios del certamen «Jóvenes músicos de Euskadi» serán concedidos por el Consejero de Educación, Universidades e Investigación quien, a propuesta de un Jurado, resolverá el concurso. Dicha resolución se publicará en el BOPV en un plazo máximo de seis meses a partir de la entrada en vigor de la Orden.

2.– El Jurado del concurso, garantizando el cumplimiento de la Ley 4/2005 de 18 de febrero para la igualdad de mujeres y hombres, será nombrado por el citado Consejero a propuesta del Director de Centros Escolares.

3.– El jurado estará compuesto por once profesionales de reconocido prestigio y por un o una representante de la propia Dirección de Centros Escolares con voz pero sin voto que actuará como secretario o secretaria y levantará acta de los acuerdos adoptados.

4.– Los y las participantes, por el hecho de inscribirse, aceptan íntegramente todas y cada una de las presentes bases.

Artículo 13.– Fechas y lugar de realización de las pruebas.

– Fechas: el 6, 7 y 8 de marzo de 2009.

– Tokia: Jesus Guridi Kontserbatorioa.

– Zuzendaritza: Konstituzio enparantza, 01009 Vitoria-Gasteiz.

14. artikulua.– Sariak banatzeko ekitaldia.

1.– Epaimahaiak eman gabe utzi ahal izango ditu sariak.

2.– Sariak ex-aequo eman ahal izango dira, eta irazlearen artean zati berdinetan banatu.

3.– Parte-hartzailearen batek Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren EIOren (Euskadiko Ikasleen Orkestra) kontzertu batean bakarlari gisa parte hartzea proposatu ahal izango du epaimahaiak, baldin eta parte-hartzaile horrek merezimendu nabaria lortuko balu.

4.– Gastu guztiei aurre egiteko, lehiaketaren egoitza izango den ikastetxeari behar diren fondoak ordaintzeko agindua emango du Ikastetxeen Zuzendaritzak, deialdia kudeatzen duen organo baita.

5.– Epaimahaiak proben azken egunean jakinaraziko du bere erabakia.

Amaierako ekitaldian, sariak banatzeko zaizkie sari-dunei, eta, hala badagokio, aipamen bereziak egingo dira. Gainera, gehienez ere 90 minutuko emanaldia egingo dute; epaimahaiak aukeratuko du nork parte hartuko duen emanaldian, bai eta erreperitorioa ere.

Lehen saria eskuratu duten guztiek, konposizioko saridunak salbu, ikastetxe antolatzaileak antolatutako emanaldien batean parte hartzeko aukera izango dute; izan ere, lehiaketan parte hartu dutenentzako emanaldiak sustatuko ditu ikastetxe antolatzaileak. Emanaldiak urtean zehar egingo dira, eta baldintzak, datak eta lekuak bere garaian zehaztuko dira.

Konposizioko lehen saridunari lan bat idazteko eskatuko zaio (epaimahaiak aukeratuko ditu estiloa eta iraupena); hala badagokio, ikastetxe antolatzaileak zehaztuko du interpretazioa nola eta noiz egingo den.

XEDAPEN GEHIGARRIA

2007ko apirilaren 26ko Aginduan, Ogasun eta Herri Administrazio sailburuak eman eta Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorren kontura izango diren espediente-gastuak aurrez izapidetzeari buruzkoa denean (5.3 artikulua) aipatzen diren ondorioetarako, Euskal Autonomia Erkidegoaren 2008. urteko aurrekontu orokorretan behar besteko ordainketa- eta konpromiso-kreditu egoki egotearen baldintzapean gelditzen da agindu honetan aipatzen diren laguntzen ebazpena.

– Lugar de realización: Conservatorio Jesús Guridi, de Vitoria-Gasteiz.

– Dirección: plaza de la Constitución, 01009 Vitoria-Gasteiz.

Artículo 14.– Entrega de premios.

1.– Los premios podrán ser declarados desiertos por el jurado.

2.– Los premios podrán concederse ex-aequo, repartiéndose a partes iguales entre los y las ganadoras.

3.– El jurado podrá proponer, en función de los méritos sobresalientes de alguno o alguna de las participantes, la participación del o la misma como solista en un concierto de la EIO (Euskadiko Ikasleen Orkestra) del Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

4.– Para hacer frente a todos los gastos derivados de su realización, la Dirección de Centros Escolares, órgano gestor de la presente convocatoria, tramitará el libramiento de los fondos suficientes al centro designado como sede del concurso.

5.– El fallo del jurado se hará público el último día de las pruebas.

La ceremonia de Clausura constará del reparto de premios y, en su caso, menciones de honor, a los galardonados y galardonadas y un concierto de un máximo temporal de 90 minutos a realizar por aquellos y aquellas de los galardonados que el Jurado seleccione con un repertorio dentro del límite temporal fijado.

Todos los galardonados y galardonadas con los primeros premios, excepto composición, serán invitados e invitadas a participar en alguno de los conciertos que el centro organizador del Concurso promoverá específicamente para ellos y ellas a lo largo del año en las condiciones, fechas y lugares que determinará oportunamente.

El primer premio de Composición será invitado a componer una obra del estilo y duración que el Jurado proponga y que podrá ser interpretada en la forma y momento que el centro organizador del concurso determine, si ello fuera factible.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

A los efectos contemplados en el artículo 5.3 de la Orden de 26 de abril de 2007, de la Consejera de Hacienda y Administración Pública, por la que se regula la tramitación anticipada de expedientes de gasto con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, la resolución de las ayudas de la presente Orden queda supeditada a la previa existencia de crédito adecuado y suficiente en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2009.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Prozedurari dagokionez, oinarrietan aurreikusten ez den arlo guztietan, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legean jasotakoa ezarriko da.

Bigarrena.– Deialdiaren eta deialdiko oinarrien aurka, aukeran berraztertze errekurtsoa jarri ahal izango zaio Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuari hilabeteko epean, agindu hau argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Hirugarrena.– Agindu hau EHAAan argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2008ko azaroaren 18a.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburua,
JOSÉ ANTONIO CAMPOS GRANADOS.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– En todo lo no previsto por las bases en materia de procedimiento será de aplicación la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Segunda.– Contra esta convocatoria y sus bases podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el Consejero de Educación, Universidades e Investigación en el plazo de un mes a partir de su publicación.

Tercera.– La presente Orden surtirá efectos el día siguiente al de su publicación en el BOPV.

En Vitoria-Gasteiz, a 18 de noviembre de 2008.

El Consejero de Educación, Universidades e Investigación,
JOSÉ ANTONIO CAMPOS GRANADOS.

I. ERANSKINA

IZENA EMATEKO ORRIA

«EUSKADIKO MUSIKARI GAZTEEN III. LEHIAKETA»

I.- Ikaslearen datuak

Lehiatzailearen edota taldearen izen-deiturak:

	Deiturak	Izena
1.-		
2.-		
3.-		
4.-		
5.-		

Jaiotze-eguna:

Urtea	Hilabetea	Eguna

NAN:

Helbidea:

Kalea	Udalerria	Lurralde historikoa

Harremanetan jartzeko telefonoa:

Harremanetarako helbide elektronikoa:

2008-2009an EAEko zein musika-ikastegitan matrikulatua:

2008-09 ikasturteko kurtsoa edo maila:

II.– Lehiaketari buruzko datuak

Lehiaketako maila:

(aukeratu maila bat)

a) Maila guztiak, Kantua eta Konposizioa izan ezik:

A)	16-19 urte	
B)	12-15 urte	

Modalitatea	Tresna

Aurkeztu edo jo nahi diren lanak eta iraupena:

Lana	Iraupena

b) Kantua:

A)	20-23 urte	
B)	12-19 urte	

Aurkeztu edo jo nahi diren lanak eta iraupena:

Lana	Iraupena

c) Konposizioa:

Adina (zenbakiekin adierazi):

Norberaren Datuak Babesteari buruzko Lege Organikoak diotenari jarraituz, eskabidea betetzean, interesdunak baimena ematen du bertan jasotako datuak Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko fitxategi informatizatuetan gordetzeko. Aipaturiko legeak aurreikusitakoa atzitzeko, zuzentzeko, deuseztatzeko eta kontra egiteko eskubideak honako helbide honetan gauzatu daitezke: Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailean (Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaritza) Donostia kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

_____, 2008ko _____aren ____a.

Interesdunaren sinadura

Adin txikikoen aitaren, amaren edo legezko tutorearen
adostasun-sinadura

ANEXO I

FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

«III CONCURSO JÓVENES MÚSICOS DE EUSKADI»

I.- Datos del alumno o de la alumna

Apellidos y nombre del o de la concursante y/o grupo:

	Apellidos	Nombre
1.-		
2.-		
3.-		
4.-		
5.-		

Fecha de nacimiento:

Año	Mes	día

DNI:

Dirección:

Calle	Localidad	Territorio histórico

Teléfono de contacto:

e-mail de contacto:

Centro musical de la CAPV en que se halla matriculado o matriculada durante el curso 2008-2009:

Curso o nivel que cursa durante 2008-2009:

II.- Datos relativos al concurso

Categoría en la que participa:

(márquese lo que proceda)

a) Todas las categorías, excepto Canto y Composición:

A)	16-19 años	
B)	12-15 años	

Modalidad	Instrumento

Obras que presentará y duración:

Obra	Duración

b) Modalidad Canto:

A)	20-23 años	
B)	12-19 años	

Obras que presentará y duración:

Obra	Duración

c) Modalidad Composición:

Edad (Indíquese numéricamente):

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal, la cumplimentación de la solicitud de ayuda implica la autorización del interesado o de la interesada para la incorporación de los datos consignados en ella a los ficheros informatizados del Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco. Los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición previstos en la mencionada Ley se pueden ejercitar ante la Dirección de Centros Escolares del citado Departamento de Educación, Universidades e Investigación, c/ Donostia-San Sebastián, 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

En _____ a _____ de _____ de 2008.

Firma del interesado o interesada

Firma de conformidad del padre/madre o tutor/la legal para los y as menores de edad

II. ERANSKINA / ANEXO II

formulario rellenable

formulario betegarria

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILADEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**DATUEN ALTA / DOAKION HIRUGARRENA**
ALTA DE DATOS / TERCERO INTERESADO**A****HIRUGARRENAREN EZAGUPENERAKO DATUAK**
DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TERCERO

(1) NAN / IFK

D.N.I. / C.I.F.

(2) Izena eta bi abizenak / Sozietatearen izena

Nombre y dos apellidos / Razón social

Helbidea

Domicilio

Posta Kodea

Código Postal

Herria

Población

Herrialdea

País

B**BANKUAREN DATUAK**
DATOS BANCARIOS

(1) Bankua

Banco

(2) Agentzia

Agencia

(3) KD

D.C.

K/Korrontea

C/Corriente

(4) Jabea

Titular

CBankuaren adostasuna
Conforme bancoSinadura eta zigilua
Sello y Firma**D**Hirugarrenaren adostasuna
Conforme terceroSinadura eta zigilua
Sello y Firma**E**Sail edo Erakundearen onespina
V.B.º Dpto. u OrganismoBaimendutako sinadura eta zigilua
Sello y firma autorizada

Datu pertsonalak: buletik 15/1999 Lege Organismoen ezarritako bidez, Ogasun eta Herri Administrazio Sailak jakingarritzen ditu, dokumentu honen bitartez jeri dituzun zure datu pertsonalak fitategi automatizatu baten sartuko ditugula, ondoren, erabili ahal izateko.

Aipaturiko Lege horretan jasotzen den moduan, datuak ilusai, zuzendu edo ezabatu nahi dituzula edo ez dituzula jeri nahi adierazteko, honako helbide honetara jo dezakezu: Ogasun eta Herri Administrazio Sailko Zerbitzu Zuzendaritza, Donostia kalea, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz.

En cumplimiento de lo dispuesto de la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento de Hacienda y Administración Pública, le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este documento, van a ser incorporados para su tramitación en un fichero automatizado.

Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, ante la Dirección de Servicios del Departamento de Hacienda y Administración Pública: calle Donostia-San Sebastián, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz.



INPRIMAKIAK BETETZEKO JARRAIBIDEAK

A: Pertsona fisiko edo juridikoa identifikatzeko datuak, ondoren adierazten denaren arabera.

1. Pertsona fisikoak: nortasun agiri nazionalaren zenbakia, identifikazio fiskaleko zenbakia edo, atzeritarren kasuan, pasaporte zenbakia.
Pertsona juridikoak: identifikazio fiskaleko kodea.
2. Pertsona fisikoak: izena eta bi abizen.
Pertsona juridikoak: izena edo helbide soziala.

B: Banku-datuak.

- 1.- Bankuaren kode eta izena.
- 2.- Agentziaren kode eta izena.
- 3.- Titularrak bankuan duen kontuaren kontrol digitua eta zenbakia adieraziko da.
- 4.- Izena eta bi abizenak, pertsona fisikoen kasuan, eta izena edo helbide soziala, pertsona juridikoen kasuan.

C: Bankuaren sinadura eta zigilua, bankuaren datuak ziurtatzeko.

D: Doakion hirugarrenaren sinadura eta zigilua, agirian azaltzen diren datuak zuzenak direla ziurtatzeko.

E: Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak betetzeko.

DOCUMENTAZIO EUSKARRIA

Nortasun agiri nazionalaren, edo atzeritarren kasuan pasaportearen, edo identifikazio fiskaleko txartelaren fotokopia erantsiko da.

INSTRUCCIONES DE CUMPLIMENTACION

A: Datos identificativos de la persona física o jurídica según se indican a continuación.

1. Personas físicas: número de documento nacional de identidad, número de identificación fiscal o número de pasaporte si se trata de extranjeros.
Personas jurídicas: código de identificación fiscal.
2. Personas físicas: nombre y dos apellidos.
Personas jurídicas: nombre o razón social.

B: Datos bancarios.

- 1.- Código y denominación de la entidad bancaria.
- 2.- Código y denominación de la agencia.
- 3.- Dígito de control de la cuenta y el número de cuenta del titular en la entidad bancaria.
- 4.- Nombre y dos apellidos en el caso de personas físicas y nombre o razón social en el caso de personas jurídicas.

C: Firma y sello de la entidad bancaria certificando los datos bancarios.

D: Firma y sello del tercero interesado, certificando la corrección de los datos que figuran en el documento.

E: A rellenar por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

DOCUMENTACIÓN SOPORTE

Se adjuntará fotocopia del documento nacional de identidad, pasaporte en el caso de extranjeros, o tarjeta de identificación fiscal.